

See filter for type

GB

Trend Air Mask Pro Range

General

A respiratory device consists of a face-piece and a pair of filters (gas filter, particle filter or combined filter). Respiratory devices clean the inhaled air of detrimental gases, vapours, dusts or mists provided that the guidance in these instructions and accident prevention regulations are observed. These filters are non-powered. Each filter displays a colour-coded specification concerning the scope of protection, along with the permitted storage period and conditions.

Range of filters

	Gas Filter	Combined Filter	Particle Filter
With Trend Air Mask Pro Full Face Mask	AIR/MF/A1 (A1)	AIR/MF/A1P3 (A1P3 R D)	AIR/MF/P3 (P3 R)
AIR/M/FF	AIR/MF/A2 (A2)	AIR/MF/A2P3 (A2P3 R D)	
	AIR/MF/ABE1 (ABE1)	AIR/MF/ABE1P3 (ABE1P3 R D)	
	AIR/MF/ABEK1 (ABEK1)	AIR/MF/ABEK1P3 (ABEK1P3 R D)	

Selection

See also User Instructions of the face-piece to be used and applicable national and local guidelines.

The filter is selected according to the type of hazard present.

Filter Type	Colour	Main Areas of Application	European Standard
P3 R	White (Reusable)	Particules <p>"R" marking means that the particle filters and particle filter elements of combined filters are suitable for reuse against aerosols (several Work Shifts)</p> <p>For Combination Filters, a "D" marking means the filter is resistant to Clogging <p>Clogging is a mandatory requirement on particle filters; it is an optional requirement on combination filters.</p></p>	EN 143
A	Brown	Organic gases and vapours with boiling point >65°C	EN 14387
B	Grey	Inorganic gases and vapours	EN 14387
E	Yellow	Sulphur Dioxide and other acidic gases and vapours	EN 14387
K	Green	Ammonia and organic Ammonia derivatives	EN 14387

Gas Filter Class	Particle Filter Class
1 = low capacity	1 = low efficiency
2 = medium capacity	2 = medium efficiency
3 = high capacity	3 = high efficiency

Before Use

- Only use the filter if the packaging is undamaged / sealed before first use. Damaged or opened packaging will invalidate the expiry date and will likely reduce the filter's performance
- Check the filter is clean and undamaged. Replace the filter if it is damaged, has sustained heavy impact or compression.
- Make sure the filter is within its useable period. This is marked on the filter.
- Only use the filtering device where the environment and contamination is known and the composition of the atmosphere will remain consistent and within the capability of the device. If in doubt, use a respirator which functions independently of the atmosphere.
- Make sure the correct filter is selected for the required use. The filter type and class are marked on the filter.
- Only trained and suitable persons may use respiratory protective devices.

Use

- For use only with approved Trend respiratory face-pieces; refer also to face-piece user instructions
- Make sure to observe the mask instructions.
- Two filters must be used at the same time; these must be of the same type and class.
- Make sure the filter is correctly fitted to the mask:
 - To attach filters to the mask:
 - Check the integrity of the mask connector (seal on mask); if worn or damaged, replace the seal
 - Push the filter onto the mask connector, with the tabs on the mask aligned with the gaps on the filter (Image 01)
 - Rotate the filter clockwise until you feel it "lock" (Image 02)
 - Make sure the arrow on the filter is aligned with the arrow on the mask (Image 03)
 - To remove filters from the mask:
 - Rotate the filter anticlockwise until the tabs and gaps align (Image 04)
 - Lift the filter away from the mask (Image 05)
- Perform both leak tests as per user instructions for the mask
- Change the filters often. As a minimum, this must be when breathing resistance increases and/or the hazard can be tasted or smelled.
- Both filters should be changed at the same time.
- Remove the mask from the face whilst changing filters
- If breathing becomes difficult, or dizziness or other distress or irritation is experienced, or the respirator gets damaged, or contaminants in the work area can be smelled or tasted, LEAVE THE AREA IMMEDIATELY.
- Some individuals may be susceptible to allergic reactions in contact with their skin. Should this occur, the wearer is advised to leave the hazard area, remove the device and seek medical attention.

Limitations of use

- The respiratory device may be used only if the oxygen content of the air is 19.5 – 24% volume.
- The respiratory device is NOT SUITABLE for use in the following areas:
 - in explosive atmospheres,
 - for escape purposes,
 - for tasks involving high heat (e.g. fire-fighting, work with any open flame or molten metal),
 - for sand-blasting or
 - for contaminants not covered by the filter labelling.
- The filtering device DOES NOT offer protection for eyes or skin against contaminates that may irritate, burn or penetrate.
- Particle filters do not protect against gases or vapours. Similarly, gas filters do not provide protection against particles. In case of doubt, use combined filter.
- Particle filters are not tested for use for application against radioactive agents or micro-organisms (virus, bacteria, fungi and spores).
- Normal filtering devices do not protect against certain gases such as CO (carbon monoxide), CO2 (carbon dioxide) and N2 (nitrogen). Use filters specifically designed for these gases.
- The filter markings are those for non-powered respirator filters (EN143/EN14387); make sure not to confuse them with filter markings of powered respirator filters (EN12941/12942).

Duration of use

- The duration of use of a filter depends on its load, e.g. type and concentration of contaminant, the wearer's breathing rhythm and intensity, and other factors. A greater load will reduce the duration of use.
- The presence of odour, taste and/or irritation indicate that the gas filter no longer works.
- Filters used against detrimental gases that do not display any significant indications (odour, taste, irritation) require special regulations for the duration of use and correct usage.
- Particle and combined filters must be replaced at the latest when breathing resistance becomes too high.

Cleaning and disinfection

- If the filter is to be re-used, keep the filter fitted to the mask, and wipe the filter's outer surface only with a soft cloth made damp with warm soapy water. Dry with a clean soft cloth.
- DO NOT attempt to open the filter
- DO NOT immerse the filter in water or other fluid, or allow water to enter the filter
- DO NOT use abrasive cleaners

Maintenance and storage

- For transportation, put the filters in a container that will prevent damage to the filters. If the filters have been opened and they are to be reused, also observe storage advice given in this leaflet.
- Filters not maintained, stored or transported in accordance with these instructions will invalidate the expiry date and will likely reduce the filter's performance.
- After use, an opened filter must be kept in a dry, tightly sealed container if it is to be reused; replace in accordance with the duration of use section above. Store in a dry place, away from direct sunlight and away from risk of physical damage.
- The storage period (month and year) for filters is marked on the filter.
- Do not try to regenerate the filters.
- Never clean the filters with a vacuum device (e.g. vacuum cleaner), compressed air or compressed water.
- The filters are sealed in plastic bags by the manufacturer. Store between -10 °C to +50 °C and relative humidity (RH) under 75 %.
- Filters must be disposed of in accordance with local waste treatment regulations. Treat all used filters as hazardous waste.

EU Declaration of Conformity

The EU Declaration of Conformity can be found at www.trend-uk.com

The Trend Air Mask Pro range of filters have been designed to conform to European legislation relating to personal protective equipment:

- COUNCIL DIRECTIVE 89/686/EEC for the remainder of its being in force (up to April 2018), and
 - REGULATION (EU) 2016/425 from its entry into force (from April 2018).
- Further, the filter range conforms to relevant harmonised standards, as appropriate:
- EN143:2000 Incorporating corrigenda Nos. 1 and 2 and Amendment No.1 Respiratory protective devices - Particle Filters - Requirements, testing, marking
 - EN14387:2004 + A1:2008 Incorporating corrigendum December 2004 Respiratory protective devices - Gas filter(s) and combined filter(s) - Requirements, testing, marking

The filters were certified by, and are subject to ongoing surveillance by BSI (0086), Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, United Kingdom.

See filter for type

FR

Gamee Trend Air Mask Pro

Généralités

L'appareil de protection respiratoire est constitué d'un masque et d'une paire de filtres (filtre antigaz, filtre à particules ou filtre combiné). Les appareils de protection respiratoire éliminent les gaz, les vapeurs, les poussières ou les brumes néfastes de l'air inspiré, à condition de respecter les consignes figurant dans ce manuel d'utilisation et les réglementations en matière de prévention des accidents. Ces filtres ne sont pas à ventilation assistée. Chaque filtre dispose d'une spécification ayant un code de couleur concernant l'étendue de la protection, ainsi que la durée et les conditions de stockage autorisées.

Gamee de filtres

	Filtre antigaz	Filtre combiné	Filtre à particules
Avec masque complet	AIR/MF/A1 (A1)	AIR/MF/A1P3 (A1P3 R D)	AIR/MF/P3 (P3 R)
Trend Air Mask Pro Full Face Mask	AIR/MF/A2 (A2)	AIR/MF/A2P3 (A2P3 R D)	
Face Mask	AIR/MF/ABE1 (ABE1)	AIR/MF/ABE1P3 (ABE1P3 R D)	
AIR/M/FF	AIR/MF/ABEK1 (ABEK1)	AIR/MF/ABEK1P3 (ABEK1P3 R D)	

Sélection

Veillez également consulter le manuel d'utilisation du masque qui est utilisé et les directives nationales et locales applicables.

Le filtre est sélectionné en fonction du type de danger présent.

Type de filtre	Couleur	Principaux domaines d'application	Norme européenne
P3 R	Blanc (Réutilis-able)	Particules <p>Le marquage « R » signifie que les filtres à particules et les éléments filtrants à particules des filtres combinés peuvent être réutilisés pour la protection contre les aérosols (plusieurs périodes de travail).</p> <p>Pour les filtres combinés, un marquage « D » signifie que le filtre est résistant au colmatage. La résistance au colmatage est une exigence obligatoire pour les filtres à particules ; cette exigence est facultative pour les filtres combinés.</p>	EN 143
A	Marron	Gaz et vapeurs organiques avec point d'ébullition > 65° C	EN 14387
B	Gris	Gaz et vapeurs inorganiques	EN 14387
E	Jaune	Dioxyde de soufre et autres gaz et vapeurs acides	EN 14387
K	Vert	Ammoniac et dérivés organiques d'ammoniac	EN 14387

Gas Filter Class	Particle Filter Class
1 = Faible capacité	1 = Faible efficacité
2 = Capacité moyenne	2 = Efficacité moyenne
3 = Haute capacité	3 = Haute efficacité

Avant l'utilisation

- Utiliser le filtre uniquement si l'emballage n'est pas endommagé ou est scellé avant la première utilisation. Un emballage endommagé ou ouvert annulera la date d'expiration et réduira probablement les performances du filtre.
- S'assurer que le filtre est propre et n'est pas endommagé. Remplacer le filtre s'il est endommagé, a subi un choc violent ou une compression.
- S'assurer que la date d'expiration du filtre n'est pas dépassée et peut être utilisé. Celle-ci est inscrite sur le filtre.
- Utiliser uniquement l'appareil filtrant si l'environnement et la contamination sont connus et si la composition de l'atmosphère reste constante et dans les limites de la capacité de l'appareil. En cas de doute, utiliser un appareil de protection respiratoire qui rend l'utilisateur indépendant de l'atmosphère environnant.
- S'assurer que le filtre approprié est sélectionné pour l'utilisation requise. Le type et la classe de filtre sont marqués sur le filtre.
- Seules les personnes formées et qualifiées peuvent utiliser les appareils de protection respiratoire.

Utilisation

- A utiliser uniquement avec les masques de protection respiratoire homologués TREND; se reporter également au manuel d'utilisation du masque.
 - Vérifier à respecter les instructions du masque.
 - Deux filtres doivent être utilisés en même temps; ils doivent être du même type et de la même classe.
- S'assurer que le filtre est bien fixé au masque :
 - Pour fixer les filtres sur le masque :
 - Vérifiez l'intégrité du raccord du masque (seau sur le masque) ; s'il est usagé ou endommagé, remplacer le joint d'étanchéité ou le masque, selon le cas.
 - Pousser le filtre sur le raccord du masque, les languettes du masque devant être alignées avec les ouvertures sur le filtre (Image 01).
 - Tourner le filtre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit « verrouillé » en place (Image 02)
 - S'assurer que la flèche du filtre est alignée avec la flèche du masque (Image 03).
 - Pour retirer les filtres du masque :
 - Tourner le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les languettes et les ouvertures soient alignées (Image 04)
 - Soulever le filtre et le retirer du masque (Image 05)
- Effectuer les deux tests de détection des fuites selon les consignes indiquées dans le manuel d'utilisation du masque.

- Changer souvent les filtres. Cela doit s'effectuer, au minimum, lorsque la résistance respiratoire augmente et / ou lorsque l'utilisateur détecte le goût ou l'odeur associé à un élément dangereux.
- Les deux filtres doivent être changés en même temps.
- Retirer le masque lors du changement des filtres.
- Si la respiration devient difficile, ou si l'utilisateur ressent des vertiges, un malaise ou une irritation, ou si l'appareil de protection respiratoire est endommagé, ou si l'utilisateur détecte le goût ou l'odeur des contaminants dans la zone de travail, QUITTER IMMÉDIATEMENT LA ZONE.
- Certaines personnes peuvent avoir une réaction allergique lorsque l'appareil est en contact avec la peau. Si cela se produit, il est conseillé à l'utilisateur de quitter la zone dangereuse, d'enlever l'appareil et de consulter un médecin.

Limites d'utilisation

- L'appareil de protection respiratoire peut être utilisé uniquement si la teneur en oxygène de l'air est de 19,5 à 24 % en volume.
- L'appareil de protection respiratoire NE CONVIENT PAS à une utilisation dans les zones et domaines suivants :
 - Dans des atmosphères explosives,
 - À des fins d'évacuation,
 - Pour des tâches impliquant une forte chaleur (par ex., la lutte contre l'incendie, le travail avec une flamme nue ou le métal en fusion),
 - Pour les tâches de sablage ou,
 - Pour les contaminants qui ne sont pas mentionnés sur l'étiquette du filtre.
- L'appareil filtrant n'offre PAS de protection pour les yeux ou la peau contre les contaminants qui peuvent irriter, brûler ou pénétrer.
- Les filtres à particules ne protègent pas contre les gaz ou les vapeurs. De même, les filtres antigaz n'offrent pas de protection contre les particules. En cas de doute, utiliser des filtres combinés.
- Les filtres à particules ne sont pas testés pour une utilisation contre des agents radioactifs ou des micro-organismes (virus, bactéries, champignons et spores).
- Les appareils filtrants ordinaires ne protègent pas contre certains gaz comme le monoxyde de carbone (CO), le dioxyde de carbone (CO2) et l'azote (N2). Des filtres spécialement conçus pour ces gaz doivent être utilisés.
- Le marquage des filtres correspond à des filtres respiratoires sans ventilation assistée (EN143/EN14387) ; veiller de ne pas le confondre avec le marquage pour filtres respiratoires à ventilation assistée (EN12941/12942).

Durée d'utilisation

- La durée d'utilisation d'un filtre dépend des conditions d'utilisation, par exemple, le type et la concentration de contaminant, le rythme et l'intensité de la respiration de l'utilisateur, et d'autres facteurs. Des conditions d'utilisation difficiles réduiront la durée d'utilisation.
- La présence d'odeur, de goût et / ou d'irritation indique que le filtre antigaz ne fonctionne plus.
- Les filtres utilisés contre les gaz nocifs qui ne présentent pas de signes reconnaissables (comme l'odeur, le goût, l'irritation) sont soumis à des réglementations spéciales concernant la durée d'utilisation et l'usage approprié.
- Les filtres à particules et les filtres combinés doivent être remplacés au plus tard lorsque la résistance respiratoire devient trop importante.

Nettoyage et désinfection

- Si le filtre doit être réutilisé, laisser le filtre sur le masque et essuyer uniquement la surface extérieure du filtre avec un chiffon doux et humide avec l'eau tiède savonneuse. Sécher avec un chiffon doux et propre.
- NE PAS essayer d'ouvrir le filtre
- NE PAS immerger le filtre dans l'eau ou un autre liquide, ni laisser l'eau pénétrer dans le filtre
- NE PAS utiliser de produits nettoyants abrasifs

Entretien et stockage

- Pour le transport, les filtres doivent être placés dans un contenant pour éviter de les endommager. Si les filtres ont été ouverts et doivent être réutilisés, respecter également les conseils de stockage donnés dans ce document.
- Le non-respect de ces instructions en ce qui concerne l'entretien, le stockage et le transport des filtres rendra la date d'expiration non applicable et réduira probablement la performance des filtres.
- Après l'utilisation, un filtre ouvert doit être conservé dans un contenant sec hermétique s'il doit être réutilisé ; remplacer conformément aux instructions de la section Durée d'utilisation, ci-dessus. Stocker dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et protégé contre tout dommage physique.
- La durée de stockage des filtres (mois et année) est indiquée sur le filtre.
- Ne pas essayer de régénérer les filtres.
- Ne jamais nettoyer les filtres avec un dispositif aspirant (par exemple : un aspirateur), de l'air comprimé ou de l'eau à haute pression.
- Les filtres sont scellés dans des sacs en plastique par le fabricant. Stocker à des températures comprises entre -10° C et +50° C, et une humidité relative (HR) inférieure à 75 %.
- Les filtres doivent être éliminés conformément à la réglementation locale en matière de traitement des déchets. Traiter tous les filtres usagés comme des déchets dangereux.

Déclaration de conformité pour l'UE

La déclaration de conformité UE peut être consultée sur www.trend-uk.com

Le gamee de filtres Trend Air Mask Pro a été conçu pour respecter la législation européenne relative aux équipements de protection individuelle:

- DIRECTIVE 89/686 / CEE DU CONSEIL pour le reste de sa période applicable (jusqu'en avril 2018), et
 - RÈGLEMENT (UE) 2016/425 à partir de son entrée en vigueur (à partir d'avril 2018).
- La gamme de filtres est également conforme aux normes harmonisées pertinentes, selon le cas :
- EN143:2000 Incorporant les rectificatifs N° 1 et 2 et la modification N° 1 concernant les Appareils de protection respiratoire - Filtres à particules - Exigences, essais, marquage
 - EN14387:2004 + A1:2008 Incorporant les rectificatifs de décembre 2004 relatifs aux Appareils de protection respiratoire - Filtre (s) antigaz et filtre (s) combiné (s) - Exigences, essais, marquage

Les filtres ont été homologués et font l'objet d'un contrôle continu par BSI (0086), Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, Royaume-Uni.

See filter for type

IT

Linea Trend Air Mask Pro

Informazioni generali

Un dispositivo respiratorio si compone di una maschera e una coppia di filtri (filtro per il gas, filtro per le particelle o filtro combinato). I dispositivi respiratori puliscono l'aria inalata da gas nocivi, vapori, polveri o nebbie, sempre che si rispettino i limiti di queste istruzioni e i regolamenti per la prevenzione degli incidenti. Questi filtri sono non alimentati. Clasi dei filtri mostra una specifica codificata a colori riguardante l'ambito di protezione, assieme al periodo e alle condizioni di conservazione permissi.

Linea di filtri

	Filtro per il gas	Filtro combinato	Filtro per le particelle
Con maschera intera Trend Air Mask Pro Full Face Mask	AIR/MF/A1 (A1)	AIR/MF/A1P3 (A1P3 R D)	AIR/MF/P3 (P3 R)
AIR/M/FF	AIR/MF/A2 (A2)	AIR/MF/A2P3 (A2P3 R D)	
	AIR/MF/ABE1 (ABE1)	AIR/MF/ABE1P3 (ABE1P3 R D)	
	AIR/MF/ABEK1 (ABEK1)	AIR/MF/ABEK1P3 (ABEK1P3 R D)	

Selezione

Vedere anche le istruzioni per l'uso della maschera da utilizzare e le linee guida nazionali e locali applicabili. Il filtro è selezionato secondo il tipo di pericolo presente.

Filtro Tipo	Colore	Aree principali di applicazione	Standard europeo
P3 R	Bianco (riutilizzabile)	Particelle <p>Il contrassegno "R" indica che i filtri per le particelle e gli elementi filtro delle particelle dei filtri combinati sono idonei al riutilizzo con gli aerosol (diversi turni di lavoro).</p> <p>Per i filtri combinati, un contrassegno "D" indica che il filtro è resistente ai blocchi.</p> <p>Questo del blocco è un requisito obbligatorio per i filtri per le particelle: è un requisito opzionale per i filtri combinati.</p>	EN 143
A	Marrone	Gas e vapori organici con punto di ebollizione >65°C	EN 14387
B	Grigio	Gas e vapori inorganici	EN 14387
E	Giallo	Biossido di zolfo e altri gas e vapori acidi	EN 14387
K	Verde	Ammoniac e derivati organici dell'ammoniac	EN 14387

Classe filtro per il gas	Classe filtro per le particelle
1 = Bassa capacità	1 = Bassa efficienza
2 = Media capacità	2 = Media efficienza
3 = Alta capacità	3 = Alta efficienza

Prima dell'utilizzo

- Utilizzare il filtro solo se l'imballaggio non ha danni/è sigillato prima del primo utilizzo. Confezioni danneggiate e aperte privano di validità la data di scadenza e probabilmente riducono le prestazioni dei filtri.
- Controllare che il filtro sia pulito e privo di danni. Sostituire il filtro se è danneggiato, ha subito un impatto o una compressione pesanti.
- Assicurarsi che il filtro sia entro il periodo di utilizzabilità. Esso è segnato sul filtro.
- Utilizzare il dispositivo di filtraggio solo dove ambiente e contaminazione sono noti e la composizione dell'atmosfera resta costante e entro la capacità del dispositivo. In caso di dubbi, utilizzare un respiratore che funzioni in modo indipendente dall'atmosfera.
- Assicurarsi di selezionare il filtro corretto per l'uso richiesto. Il tipo e la classe del filtro sono contrassegnati sul filtro.
- Solo persone addestrate e adatte possono utilizzare i dispositivi di protezione delle vie respiratorie.

Uso

- Da utilizzare solo con maschere respiratorie Trend; vedere anche le istruzioni per l'utilizzatore della maschera
- Assicurarsi di osservare le istruzioni per la maschera.
- Due filtri devono essere utilizzati contemporaneamente; devono essere dello stesso tipo e della stessa classe.
- Assicurarsi che il filtro sia correttamente montato alla maschera:
 - Per montare i filtri alla maschera:
 - Verificare l'integrità del connettore della maschera (guarnizione della maschera intera o superficie della maschera della maschera a metà); se usurate o danneggiate, sostituire come applicabile.
 - Mettere il filtro sul connettore della maschera, con le linguette della maschera allineate con le aperture del filtro (Immagine 01).
 - Ruotare il filtro in senso orario finché si sente che è "bloccato" (Immagine 02).
 - Assicurarsi che la freccia del filtro sia allineata con la freccia della maschera (Immagine 03).
 - Per rimuovere i filtri dalla maschera:
 - Ruotare il filtro in senso antiorario finché le linguette e le aperture si allineano (Immagine 04).
 - S sollevare il filtro dalla maschera (Immagine 05).
- Eseguire entrambi i test per eventuali perdite secondo le istruzioni per l'utilizzatore della maschera.
- Cambiare spesso i filtri. Come minimo, questo deve avvenire quando la resistenza del respiro aumenta e/o l'elemento di pericolo può essere sentito come sapore o odore.
- Entrambi i filtri devono essere cambiati contemporaneamente.
- Rimuovere la maschera dal viso mentre si cambiano i filtri.
- Se la respirazione diventa difficile o si provano capogiri o altre difficoltà o irritazioni o se il respiratore si danneggia o si sente il sapore o l'odore dei contaminanti nella area di lavoro, LASCIARE L'AREA IMMEDIATAMENTE.
- Alcune persone possono essere soggette a reazioni allergica quando il dispositivo è a contatto con la loro pelle. Se ciò si verifica, chi indossa il dispositivo deve lasciare l'area di pericolo, rimuovere il dispositivo e chiedere l'intervento di un medico.

Limiti di uso

- Il dispositivo respiratorio potrebbe essere usato solo se il contenuto di ossigeno dell'aria ha un volume di 19,5 – 24%.
- Il dispositivo respiratorio NON È IDONEO all'uso nelle aree che seguono:
 - in atmosfere esplosive,
 - per fini di fuga,
 - per attività che implicano l'uso di calore elevato (per es. antincendio, lavori con fiamme libere o metallo fuso),
 - per sabbiatura oppure
 - per contaminazioni non coperti dall'etichettatura del filtro.
- Il dispositivo di filtro NON offre protezione per occhi o pelle contro agenti contaminanti che potrebbero irritare, ustionare o penetrare.
- I filtri per le particelle non proteggono da gas o vapori. Similmente i filtri per il gas non forniscono protezione dalle particelle. In caso di dubbi utilizzare i filtri combinati.
- I filtri per le particelle non sono testati per essere utilizzati in applicazioni contro agenti radioattivi o micro-organismi (virus, batteri, funghi e spore).
- I normali dispositivi di filtraggio non proteggono contro determinati gas come CO (monossido di carbonio), CO2 (biossido di carbonio) e N2 (azoto). Utilizzare i filtri concepiti in modo specifico per questi gas.
- I contrassegni del filtro sono quelli per i filtri di respiratori non alimentati (EN143/EN14387); assicurarsi di non confonderli con i contrassegni dei filtri per i filtri di respiratori alimentati (EN12941/12942).

Durata d'uso

- La durata d'uso di un filtro dipende dal suo carico, per esempio dal tipo e dalla concentrazione del contaminante, dal ritmo e dall'intensità di respirazione di chi lo indossa e altri fattori. Un carico maggiore riduce la durata d'uso.
- La presenza di odore, sapore e/o irritazione indica che il filtro per il gas non funziona più.
- I filtri utilizzati contro gas nocivi che non mostrano indicazioni significative (odore, sapore, irritazione) richiedono regolamenti speciali per la durata d'uso e per l'uso corretto.
- I filtri per le particelle e i filtri combinati devono essere sostituiti almeno quando la resistenza alla respirazione diventa troppo elevata.

Pulizia e disinfezione

- Se il filtro deve essere riutilizzato, tenere il filtro montato alla maschera e pulire la superficie esterna del filtro solo con un panno morbido inumidito con acqua calda saponata. Asciugare con un panno morbido pulito.
- NON cercare di aprire il filtro.
- NON immergere il filtro in acqua o altro liquido né lasciare che l'acqua entri nel filtro.
- NON utilizzare detersivi abrasivi.

Manutenzione e conservazione

- Per il trasporto, mettere i filtri in un contenitore che eviti danni agli stessi. Se i filtri sono stati aperti e devono essere riutilizzati, osservare anche i consigli per la conservazione presentati in questo opuscolo.
- I filtri non sottoposti a manutenzione, conservati né trasportati ai sensi di queste istruzioni privano la data di scadenza di validità e si riduce la prestazione dei filtri.
- Dopo l'uso l' filtro aperto deve essere tenuto in un contenitore ermetico e asciutto se deve essere riutilizzato; sostituire secondo la durata d'uso nella sezione sopra. Conservare in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta e dai rischi di danni fisici.
- Il periodo di conservazione (mese e anno) per i filtri è contrassegnato sul filtro.
- Non cercare di rigenerare i filtri.
- Non pulire mai i filtri con un dispositivo di aspirazione vuoto (per es. aspirapolvere), aria compressa o acqua compressa.
- I filtri sono sigillati in sacchetti di plastica dal fabbricante. Conservare da -10 °C a +50 °C e umidità relativa (UR) inferiore a 75 %.
- I filtri devono essere smaltiti ai sensi delle norme locali sul trattamento dei rifiuti. Trattare tutti i filtri usati come rifiuti pericolosi.

Dichiarazione di conformità UE

La Dichiarazione di conformità UE è disponibile al sito web www.trend-uk.com

La linea di filtri Trend Air Mask Pro è stata concepita per conformarsi alla legislazione europea relativa ai dispositivi di protezione personale:

- DIRETTIVA DEL CONSIGLIO 89/686/CEE per il tempo ancora in vigore (fino ad aprile 2018) e
 - REGOLAMENTO (UE) 2016/425 dalla sua entrata in vigore (da aprile 2018).
- Inoltre la linea di filtri è conforme agli standard armonizzati pertinenti, come appropriato:
- EN143:2000 inclusi i corrigenda N. 1 e 2 e l'emendamento N. 1 per i dispositivi di protezione delle vie respiratorie - Filtro per le particelle - Requisiti, test, contrassegni.
 - EN14387:2004 + A1:2008 incluso il corrigendum di dicembre 2004 per i dispositivi di protezione delle vie respiratorie - Filtro/ri per il gas e filtro/ combinato/I - Requisiti, test, contrassegni.

I filtri sono stati certificati da, e sono sottoposti a sorveglianza continua da parte di, BSI (0086), Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP, Regno Unito.

See filter for type

See filter for type

DE

Reihe Trend Air Mask Pro

Algemeines

Ein Atemschutzgerät besteht aus einer Maske und einem Filterpaar (Gasfilter, Partikelfilter oder Kombinationsfilter). Atemschutzgeräte reinigen die eingeatmete Luft von schädlichen Gasen, Dämpfen, Stäuben oder Nebeln, sofern die Hinweise in dieser Anleitung und die Unfallverhütungsvorschriften beachtet werden. Diese Filter werden nicht aktiv betrieben. Jeder Filter trägt eine farbliche Kennzeichnung des Schutzzumfangs sowie der zulässigen Lagerdauer und Lagerbedingungen.

Filterreihe

	Gasfilter	Kombinationsfilter	Partikelfilter
Mit Trend Air Mask Pro Full Face Mask AIR/M/FF	AIR/MF/A1 (A1) AIR/MF/A2 (A2) AIR/MF/ABE1 (ABE1) AIR/MF/ABEK1 (ABEK1)	AIR/MF/A1P3 (A1P3 R D) AIR/MF/A2P3 (A2P3 R D) AIR/MF/ABE1P3 (ABE1P3 R D) AIR/MF/ABEK1P3 (ABEK1P3 R D)	AIR/MF-/P3 (P3 R)

Auswahl

Beachten Sie auch die Gebrauchsanweisung der zu verwendenden Maske und geltende nationale und lokale Richtlinien. Der Filter wird entsprechend der Gefahrenart ausgewählt.

Filter-Typ	Farbe	Haupteinsatzgebiete	Europäische Norm
P3 R	Weiß (Wieder-verwend-bar)	Partikel. Die Kennzeichnung „R“ bedeutet, dass die Partikelfilter und Partikel-filterelemente von Kombinationsfiltern zur Wiederverwendung gegen Aerosole geeignet sind (mehrere Arbeitsschichten). Bei Kombinationsfiltern bedeutet eine „D“-Markierung, dass der Filter verstopfungsfrei ist. Bei Partikelfiltern ist Verstopfung obligatorisch, bei Kombinationsfiltern optional.	EN 143
A	Braun	Organische Gase und Dämpfe mit Siedepunkt > 65 °C	EN 14387
B	Grau	Anorganische Gase und Dämpfe	EN 14387
E	Gelb	Schwefeldioxid und andere saure Gase und Dämpfe	EN 14387
K	Grün	Ammoniak und organische Ammoniak-Derivate	EN 14387

Gasfilterklasse	Partikelfilter
1 = geringe Kapazität	1 = geringer Wirkungsgrad
2 = mittlere Kapazität	2 = mittlerer Wirkungsgrad
3 = hohe Kapazität	3 = hoher Wirkungsgrad

Vor der Verwendung

- Verwenden Sie den Filter nur, wenn die Verpackung vor dem ersten Gebrauch unbeschädigt/versiegelt ist. Beschädigte oder geöffnete Verpackungen führen zum Erlöschen des Verfallsdatums und reduzieren wahrscheinlich die Leistung der Filter.
- Stellen Sie sicher, dass der Filter sauber und unbeschädigt ist. Tauschen Sie den Filter aus, wenn er beschädigt ist oder starke Stöße oder Verdichtungen erlitten hat.
- Vergewissern Sie sich, dass der Filter seine Nutzungsdauer nicht überschritten hat. Diese ist auf dem Filter angegeben.
- Verwenden Sie das Filtergerät nur dort, wo die Umgebung und die Kontamination bekannt sind und die Zusammensetzung der Atmosphäre konsistent und innerhalb der Spezifikation des Gerätes bleibt. Verwenden Sie im Zweifelsfall ein Atemschutzgerät, das unabhängig von der Umgebungsatmosphäre funktioniert.
- Stellen Sie sicher, dass der richtige Filter für die erforderliche Anwendung ausgewählt ist. Der Filtertyp und die Klasse sind auf dem Filter angegeben.
- Nur geschulte und geeignete Personen dürfen Atemschutzgeräte verwenden.

Verwendung

- Nur zur Verwendung mit zugelassenen Trend-Atemschutzmasken) vorgesehen. Beachten Sie auch die Gebrauchsanweisung der Maske
- Beachten Sie unbedingt die Anweisungen der Maske.
- Zwei Filter müssen gleichzeitig verwendet werden. Diese müssen vom gleichen Typ und von der gleichen Klasse sein.
- Vergewissern Sie sich, dass der Filter korrekt an der Maske angebracht ist:
 - Zum Anbringen von Filtern an der Maske:
 - Prüfen Sie die Unversehrtheit des Maskenanschlusses (Dichtung an der Vollmaske. Falls die Dichtung bzw. die Maske abgenutzt oder beschädigt ist, dann ersetzen Sie sie.
 - Schieben Sie den Filter auf den Maskenanschluss, wobei die Laschen auf der Maske mit den Lücken auf dem Filter ausgerichtet sein müssen (Bild 01).
 - Drehen Sie den Filter im Uhrzeigersinn, bis Sie ihn „einrasten“ spüren (Bild 02).
 - Stellen Sie sicher, dass der Pfeil auf dem Filter mit dem Pfeil auf der Maske ausgerichtet ist (Bild 03).
 - Zum Entnehmen von Filtern von der Maske:
 - Drehen Sie den Filter gegen den Uhrzeigersinn, bis die Laschen und Lücken ausgerichtet sind (Bild 04).
 - Heben Sie den Filter von der Maske weg (Bild 05).
 - Führen Sie beide Dichtheitsprüfungen gemäß der Gebrauchsanweisung für die Maske durch.
- Wechseln Sie die Filter häufig. Dies muss spätestens erfolgen, wenn der Atemwiderstand steigt und/oder eine Gefahr geschmeckt oder gerochen werden kann.
- Beide Filter sollten gleichzeitig gewechselt werden.
- Entfernen Sie die Maske vom Gesicht, während Sie die Filter wechseln.
- Wenn die Atmung schwierig wird, Schwindel oder andere Beschwerden auftreten, oder das Atemschutzgerät beschädigt wird, oder Verunreinigungen im Arbeitsbereich gerochen oder geschmeckt werden können, DANN VERLASSEN SIE DEN BEREICH SOFORT.
- Einige Personen können anfällig für allergische Reaktionen sein, wenn das Gerät mit ihrer Haut in Berührung kommt. In diesem Fall wird dem Träger empfohlen, den Gefahrenbereich zu verlassen, das Gerät zu entfernen und einen Arzt aufzusuchen.

Nutzungsbeschränkungen

- Das Atemschutzgerät darf nur verwendet werden, wenn der Sauerstoffgehalt der Luft 19,5 - 24 % Vol. beträgt.
- Das Atemschutzgerät ist NICHT für den Einsatz in den folgenden Bereichen geeignet:
 - in explosionsgefährdeten Bereichen,
 - für Fluchtzwecke,
 - für Arbeiten bei hoher Hitze (z. B. Brandbekämpfung, Arbeiten mit offener Flamme oder geschmolzenem Metall),
 - für Sandstrahlen oder

GUARANTEE

All Trend products are guaranteed against any defects in either workmanship or material, except products that have been damaged due to improper use or maintenance.

© Trend Machinery & Cutting Tools Ltd. 2019.

® All trademarks acknowledged E&OE

Trend Machinery & Cutting Tools Ltd

Odhams Trading Estate St Albans Road

Watford WD24 7TR England

Tel: 0044(0)1923 249911

technical@trendm.co.uk

www.trend-uk.com

- Patented: GB 2511996, EP 3077062, EP(SE) 3077062, EP(NL) 3077062, EP(IT) 3077062, EP(GB) 3077062, EP(FR) 3077062, EP(ES) 3077062 & DE 60 2014 010 163.1. Patents applied for: US 20170021201, CA 2931782, AU 2014358910, BR 11 2016 012 657 2, CN 201480066145.X, IN 201617018016, KR 20160133406 & ZA 2016/03472.



- für Verunreinigungen, die nicht durch die Filterkennzeichnung abgedeckt sind.
- Das Filtergerät bietet KEINEN Schutz für Augen oder Haut vor Verunreinigungen, die reizen, brennen oder eindringen können.
- Partikelfilter schützen nicht vor Gasen oder Dämpfen. Ebenso bieten Gasfilter keinen Schutz vor Partikeln. Verwenden Sie im Zweifelsfall Kombinationsfilter.
- Die Filterkennzeichnungen gelten für nicht aktiv betriebene Atemschutzfilter (EN143/EN14387). Verwechseln Sie sie nicht mit den Filterkennzeichnungen aktiv betriebener Atemschutzfilter (EN12941/12942).

Nutzungsdauer

- Die Nutzungsdauer eines Filters ist abhängig von seiner Belastung, z. B. Art und Konzentration der Schadstoffe, Atemrhythmus und -intensität des Trägers und anderen Faktoren. Eine höhere Belastung reduziert die Nutzungsdauer.
- Verhandensein von Geruch, Geschmack und/oder Reizung deutet darauf hin, dass der Gasfilter nicht mehr funktioniert.
- Filter gegen schädliche Gase, die keine signifikanten Anzeichen (Geruch, Geschmack, Irritation) aufweisen, benötigen besondere Vorschriften für die Nutzungsdauer und richtige Anwendung.
- Partikel- und Kombinationsfilter müssen spätestens dann ausgetauscht werden, wenn der Atemwiderstand zu hoch wird.

Reinigung und Desinfektion

- Wenn der Filter wiederverwendet werden soll, halten Sie den Filter an der Maske fest und wischen Sie die Außenseite des Filters nur mit einem weichen, mit warmem Seifenwasser angefeuchteten Tuch ab. Trocknen Sie ihn mit einem sauberen, weichen Tuch.
- Versuchen Sie NICHT, den Filter zu öffnen.
- Tauchen Sie den Filter NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie kein Wasser in den Filter eindringen.
- Partikel- und Kombinationsfilter müssen spätestens dann ausgetauscht werden, wenn der Atemwiderstand zu hoch wird.
- Verwenden Sie KEINE Scheuermittel.

Wartung und Lagerung

- Legen Sie die Filter zum Transport in einen Behälter, der Beschädigung der Filter verhindert. Wenn die Filter geöffnet wurden und wiederverwendet werden sollen, beachten Sie auch die Lagerungshinweise in dieser Broschüre.
- Filter, die nicht gemäß dieser Anleitung gewartet, gelagert oder transportiert werden, verlieren ihr Verfallsdatum und können die Leistung der Filter beeinträchtigen.
- Nach Gebrauch muss ein geöffneter Filter in einem trockenen, dicht verschlossenen Behälter aufbewahrt werden, wenn er wiederverwendet werden soll. Ersetzen Sie ihn entsprechend der oben angegebenen Verwendungsdauer. Lagern Sie ihn an einem trockenen Ort, vor direkter Sonneneinstrahlung und vor Beschädigung geschützt.
- Die Lagerdauer (Monat und Jahr) für Filter ist auf dem Filter markiert.
- Versuchen Sie nicht, die Filter zu regenerieren.
- Reinigen Sie die Filter niemals mit einem Staubsauger, mit Druckluft oder Druckwasser.
- Die Filter sind vom Hersteller in Plastiktüten versiegelt. Lagern Sie sie zwischen -10 °C bis +50 °C und relativer Luftfeuchtigkeit (RH) unter 75 %.
- Filter müssen gemäß den örtlichen Abfallvorschriften entsorgt werden. Behandeln Sie alle gebrauchten Filter als Sondermüll.

EU-Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung ist abrufbar unter www.trend-uk.com

- persönlicher Schutzausrüstung entsprechen:
- RICHTLINIE 89/686/EWG DES RATES für den Rest ihrer Geltungsdauer (bis April 2018) und VERORDNUNG (EU) 2016/425 ab Inkrafttreten (ab April 2018).
- Darüber hinaus entspricht die Filterreihe den einschlägigen harmonisierten Normen:
 - EN143:2000 Aufnahme von Berichtigungen Nr. 1 und 2 und Änderung Nr. 1 Atemschutzgeräte - Partikelfilter - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung
 - EN14387:2004 + A1:2008 mit Berichtigung Dezember 2004 Atemschutzgeräte - Gasfilter und Kombinationsfilter - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

Die Filter wurden zertifiziert und unterliegen der ständigen Überwachung durch BSI (0086), Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, Großbritannien.

See filter for type

NL

Trend Air Mask Pro serie

Algemeen

Een ademhalingsapparaat bestaat uit een gezichtsmasker en een paar filters (gasfilter, deeltjesfilter of gecombineerd filter). Ademhalingsapparaten reinigen de ingeademde lucht van schadelijke gasen, dampen, stof of nevels, mits de aanwijzingen in deze instructies en voorschriften ter voorkoming van ongevallen in acht worden genomen. Deze filters gebruiken geen stroom. Elk filter toont een kleurgecodeerde specificatie met betrekking tot de beschermingsreikwijdte, samen met de toegestane opslagperiode en -omstandigheden.

Filterserie

	Gasfilter	Gecombineerd filter	Deeltjesfilter
Mit Trend Air Mask Pro Full Face Mask AIR/M/FF	AIR/MF/A1 (A1) AIR/MF/A2 (A2) AIR/MF/ABE1 (ABE1) AIR/MF/ABEK1 (ABEK1)	AIR/MF/A1P3 (A1P3 R D) AIR/MF/A2P3 (A2P3 R D) AIR/MF/ABE1P3 (ABE1P3 R D) AIR/MF/ABEK1P3 (ABEK1P3 R D)	AIR/MF-/P3 (P3 R)

Selectie

Zie ook de Gebruikersinstructies van het te gebruiken gezichtsmasker en toepasselijke nationale en lokale richtlijnen. Het filter wordt geselecteerd op basis van het type gevaar dat aanwezig is.

Filter Type	Kleur	Belangrijkste toepassingsgebied	Europese norm
P3 R	Wit (Herbruikbaar)	Deeltjes De "R"-markering betekent dat de deeltjesfilters en deeltjesfilterelementen van gecombineerde filters geschikt zijn voor hergebruik tegen aerosolen (meerdere werkdiënten) Voor combinatiefilters betekenen een "D"-markering dat het filter bestand is tegen verstopping Verstopping is een verplichte vereiste voor.	EN 143
A	Bruin	Organische gasen en dampen met een kookpunt >65°C	EN 14387
B	Grijs	Anorganische gasen en dampen	EN 14387
E	Geel	Zwavel dioxide en andere zure gasen en dampen	EN 14387
K	Groen	Ammoniak en organische ammoniakderivaten	EN 14387

Gas Filterklasse	Klasse deeltjesfilter
1 = lage capaciteit	1 = lage efficiëntie
2 = gemiddelde capaciteit	2 = gemiddelde efficiëntie
3 = hoge capaciteit	3 = hoge efficiëntie

Vóór gebruik

- Gebruik het filter alleen als de verpakking onbeschadigd/verzegeld is vóór het eerste gebruik. Een beschadigde of geopende verpakking maakt de vervalddatum ongediend en vermindert waarschijnlijk de prestaties van de filters
- Controleer of het filter schoon en onbeschadigd is. Vervang het filter als het is beschadigd of zware schokken of compressie heeft opgelopen.
- Zorg ervoor dat het filter zich binnen de gebruikperiode bevindt. Dit staat op het filter aangegeven.
- Gebruik het filterapparaat alleen als de omgeving en verontreiniging bekend is en de samenstelling van de atmosfeer consistent en binnen de mogelijkheden van het apparaat blijft. Gebruik bij twijfel een ademhalingsstoestel dat onafhankelijk van de atmosfeer functioneert.
- Zorg ervoor dat het juiste filter is geselecteerd voor het vereiste gebruik. Het filtertype en de filterklasse zijn gemarkeerd op het filter.
- Alleen getrainde en geschikte personen mogen ademhalingsbeschermingsmiddelen gebruiken.

Gebruik

- Uitsluitend voor gebruik met goedgekeurde Trend-ademhalingsmaskers; raadpleeg ook de gebruikersinstructies voor het masker.
- Zorg ervoor dat u de instructies van het masker opvolgt.
- Twee filters moeten tegelijkertijd worden gebruikt; deze moeten van hetzelfde type en dezelfde klasse zijn.
- Zorg ervoor dat het filter correct op het masker is aangebracht:
 - Filters aan het masker koppelen:
 - Controleer de integriteit van de maskerverbinding (afdichting op volledig masker of maskeroppervlak op half masker); indien versleten of beschadigd, vervang de verzegeling/het masker zoals van toepassing
 - Duw het filter op de maskerverbinding, met de lipjes op het masker uitgelijnd met de openingen op het filter (afbeelding 01).
 - Draai het filter met de klok mee totdat u het voelt 'vastgrijpen' (afbeelding 02)
 - Zorg ervoor dat de pijl op het filter is uitgelijnd met de pijl op het masker (afbeelding 03)
 - Filters uit het masker verwijderen:
 - Draai het filter tegen de klok in totdat de lipjes en openingen uitgelijnd zijn (afbeelding 04)
 - Til het filter weg van het masker (afbeelding 05)
 - Voer beide lektests uit volgens de gebruikersinstructies voor het masker
- Vervang de filters vaak. Dit moet op zijn minst gebeuren wanneer de ademweerstand toeneemt en/of het gevaar kan worden geroepen of geroeken.
- Beide filters moeten tegelijkertijd worden vervangen.
- Verwijder het masker van het gezicht tijdens het vervangen van filters
- Als ademen moeilijk wordt, of duizeligheid of andere problemen of irritatie worden ervaren, of als het ademhalingsapparaat wordt beschadigd of als er in het werkgebied verontreinigingen kunnen worden geroeken of geroepd, VERLAAT HET GEBIED ONMIDDELLIJK.
- Sommige personen zijn mogelijk gevoelig voor allergische reacties wanneer het apparaat in contact komt met hun huid. Als dit gebeurt, wordt de gebruiker geadviseerd de gevaarzone te verlaten, het apparaat te verwijderen en een arts te raadplegen

Gebruiksbeperkingen

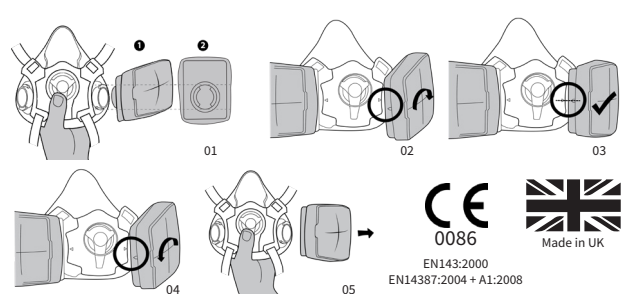
- Het ademhalingsapparaat mag alleen worden gebruikt als het zuurstofgehalte van de lucht 19,5 - 24% naar volume is.
- Het ademhalingsapparaat is NIET GESCHIKT voor gebruik in de volgende gebieden:
 - in explosieve atmosferen,
 - voor ontsappingsdoelinden,
 - voor taken met hoge temperaturen (bijv. brandbestrijding, werken met open vuur of gesmolten metaal),
 - voor zandstralen of
 - voor verontreinigingen die niet onder de filteretikettering vallen.
- Het filterapparaat biedt GEEN bescherming voor de ogen of de huid tegen verontreinigingen die kunnen irriteren, verbranden of doordringen.

TREND AIR MASK PRO

Filter Range; Filterreihe; Gamme de filtres; Linea di filtri; Gama de filtros; Filterserie.

See Filter Label for Type; Beachten Sie das Filtertypenschild für den Typ; Consulter l'étiquette du filtre pour le type; Vedere l'etichetta del filtro per il tipo; Consulte el filtro para comprobar el tipo; Zie filterlabel voor type.

	yyyy/mm	-10 °C	+50 °C	<75%	
See information supplied by the manufacturer	See filter; End of shelf life	Temperature range of storage conditions	Maximum humidity of storage conditions	Multiple filters	
Siehe Angaben des Herstellers	Siehe Filter; Ende der Haltbarkeit	Temperaturbereich der Lagerbedingungen	Maximale Luftfeuchtigkeit der Lagerbedingungen	Mehrere Filter	
Consulter les informations fournies par le fabricant	Voir le filtre; Fin de la durée de vie	Températures pour les conditions de stockage	Humidité maximale pour les conditions de stockage	Filtres multiples	
Vedere le informazioni fornite dal fabbricante	Vedere la data di scadenza del filtro	Intervallo di temperatura per le condizioni di conservazione	Umidità massima per condizioni di conservazione	Filtri multipli	
Consulte la información proporcionada por el fabricante	Consulte el filtro; Fin de la vida útil	Rango de temperaturas de almacenamiento	Humedad máxima de almacenamiento	Filtros múltiples	
Zie de aanwijzingen van de fabrikant	Zie filter; Uiterste opslagdatum	Temperatuurbereik van opslagomstandigheden	Maximale vochtigheid van opslagomstandigheden	Meerdere filters	



- Deeltjesfilters beschermen niet tegen gasen of dampen. Evenzo bieden gasfilters geen bescherming tegen deeltjes. Gebruik in geval van twijfel gecombineerde filters.
- Deeltjesfilters zijn niet getest voor gebruik voor toepassing tegen radioactieve stoffen of micro-organismen (vrussen, bacteriën, schimmels en sporen).
- Normale filterapparaten beschermen niet tegen bepaalde gasen zoals CO (koolmonoxide), CO2 (kool dioxide) en N2 (stikstof). Gebruik filters die speciaal voor deze gasen zijn ontworpen.
- De filtermarkeringen zijn die voor ademhalingsfilters zonder motor (EN143/EN14387); zorg ervoor ze niet te verwarren met filtermarkeringen van aangedreven ademhalingsfilters (EN12941/12942).

Gebruiksduur

- Als het type van het gebruik van een filter hangt af van de belasting, bijvoorbeeld het type en de concentratie van de verontreinigende stof, ademritme en -intensiteit van de drager en van andere factoren. Een hogere belasting zal de gebruiksduur verkorten.
- De aanwezigheid van geur, smaak en/of irritatie geeft aan dat het gasfilter niet meer werkt.
- Filters die worden gebruikt tegen schadelijke gasen die geen significante indicaties vertonen (geur, smaak, irritatie) vereisen speciale voorschriften voor de gebruiksduur en correct gebruik.
- Deeltjes- en combinatiefilters moeten uiterlijk worden vervangen wanneer de ademweerstand te hoog wordt.

Reiniging en ontsmetting

- Het filter opnieuw moet worden gebruikt, houd dan het filter op het masker en veeg de buitenzijde van het filter alleen schoon met een zachte doek die met warm water en zeep is bevochtigd. Droog af met een schone zachte doek.
- Probeer NIET het filter te openen
- Dompel het filter NIET onder in water of een andere vloeistof, en laat geen water in het filter komen
- Gebruik GEEN schuursponjes.

Onderhoud en opslag

- Plaats de filters voor transport in een verpakking die schade aan de filters voorkomt. Als de filters zijn geopend en ze opnieuw moeten worden gebruikt, houd dan ook rekening met het opslagadvies in dit blad.
- Filters die niet worden onderhouden, opgeslagen of vervoerd in overeenstemming met deze instructies maken de vervalddatum ongediend en verminderen waarschijnlijk de prestaties van de filters.
- Na gebruik moet een geopend filter in een droge, goed afgesloten verpakking worden bewaard als het opnieuw moet worden gebruikt; vervang in overeenstemming met de gebruiksduur hierboven. Bewaren op een droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht en uit de buurt van het risico van fysieke schade.
- De opslagperiode (maand en jaar) voor filters is gemarkeerd op het filter.
- Probeer de filters niet te regenereren.
- Maak de filters nooit schoon met een zuigapparaat (bijv. een stofzuiger), perslucht of water onder druk.
- De filters worden niet door de fabrikant in plastic zakken verzegeld. Bewaren tussen -10°C en +50°C en met relatieve vochtigheid (RH) onder 75%.
- Filters moeten worden weggegoed in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving voor afvalverwerking. Behandel alle gebruikte filters als gevaarlijk afval.

EU-conformiteitsverklaring

De EU-conformiteitsverklaring kunt u vinden op www.trend-uk.com

De filterserie Trend Air Mask Pro is ontworpen om te voldoen aan de Europese wetgeving met betrekking tot persoonlijke beschermingsmiddelen:

- RAAD-RICHTLIJN 89/686/EEG zolang deze geldig blijft (tot april 2018), en
- VERORDENING (EU) 2016/425 vanaf de inwerkingtreding (vanaf april 2018). Verder voldoet de filterserie aan relevante geharmoniseerde normen, waar van toepassing:
 - EN143:2000 met inbegrip van corrigenda nr. 1 en 2 en amendement nr. 1 Ademhalingsbeschermingsmiddelen - Deeltjesfilters - Vereisten, testen, markering
 - EN14387:2004 + A1:2008 met corrigendum december 2004 Ademhalingsbeschermingsmiddelen - Gasfilter(s) en gecombineerd(e) filter(s) - Vereisten, testen, markering

De filters zijn gecertificeerd en worden voortdurend gecontroleerd door BSI (0086), Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, Verenigd Koninkrijk.